

# Equipo de Trabajo Para la Seguridad y Bienestar de la Comunidad de



Primer Informe Trimestral  
28 de julio de 2021

## Introducción

El concejo municipal de Durham, La Junta de Comisionados del Condado de Durham y la Junta de Educación de las Escuelas Públicas de Durham han designado de manera conjunta al Equipo de Trabajo Para la Seguridad y Bienestar de la Comunidad de Durham (CSWTF, por sus siglas en inglés) para llevar a cabo una misión específica. Esta misión (tal como se encuentra en sus estatutos) se define como: “examinar las necesidades de seguridad pública y bienestar de los habitantes y comunidades de Durham, educar a los habitantes sobre los recursos existentes de seguridad y bienestar, y ofrecer recomendaciones para programas adicionales encaminados a mejorar la seguridad pública y el bienestar que funcionen con base en la prevención, intervención y reingreso enfocadas en la comunidad como alternativas a la vigilancia policial y al sistema legal penal”.

Los miembros del Equipo de Trabajo Para la Seguridad y Bienestar de la Comunidad (equipo de trabajo) son los siguientes:

Copresidentes - Marcia Owen y Xavier Cason

Designados de la ciudad - Jennifer Carroll, Issac Villegas, Jesse Huddleston, Shanice Hamilton, Cynthia Fox

Designados del condado - Manju Rajendran, Tyler Whittenberg, Jatoia Potts, Mike Sstrom, y Andrea Hudson

Designados de las Escuelas Públicas - Alec Greenwald, Nori McDuffie-Williams, Samuel Scarborough, Tonya Williams Leathers, Wanda Boone

Enlaces del gobierno con el equipo de trabajo: ciudad - miembro del concejo Javiera Caballero, condado - comisionada Nimasheena Burns, Junta de Educación - vicepresidenta de la junta Jovonia Lewis

El equipo de trabajo decidió reunirse de manera virtual para su inauguración el 28 de abril del 2021 y se siguió reuniendo cada dos semanas hasta la segunda semana de junio del 2021. Durante estas sesiones quincenales, el CSWTF inició labores de desarrollo de la comunidad mientras alcanzaba un consenso en la metodología que se iba a implementar para llevar a cabo su labor. Un enfoque adicional durante estas reuniones iniciales consistió en escuchar reportes de organizaciones que se consideran esenciales para brindar información al equipo de trabajo en cuestiones de contexto. Este trimestre, las siguientes agencias/organizaciones realizaron presentaciones al equipo de trabajo: Durham Beyond Policing, Centro de Recursos de Justicia Penal, y el Departamento de Seguridad de la Comunidad de Durham.

Los métodos de recolección de información que el equipo de trabajo va a usar incluyen principalmente mesas redondas y sesiones de escucha. Las mesas redondas son sub-comités del equipo de trabajo que examinan inquietudes específicas relacionadas con la seguridad en la

comunidad. Las cuatro mesas redondas que el equipo de trabajo ha creado se relacionan con los oficiales de policía asignados a las escuelas, interrupción de la violencia, personal de respuesta a crisis y el sistema legal penal. Sus respectivos informes se incluyen en este documento. Durante el segundo trimestre de este trabajo, las sesiones de escucha podrían consistir de presentaciones adicionales al equipo de trabajo junto con reuniones públicas similares a las del ayuntamiento relacionadas con inquietudes específicas sobre la comunidad.

Para este informe trimestral, los presidentes solicitaron a cada mesa redonda un resumen de lo que han estado haciendo como subcomité, estos resúmenes se ven reflejados en la sección de cada mesa redonda. El equipo de trabajo, junto con cada mesa redonda, continúa trabajando cuidadosa y estratégicamente para asegurarse de crear rutas para incluir a tantos miembros de la comunidad como sea posible en las sesiones de escucha que cada mesa redonda planea. Con el apoyo del Dr. Dwayne Campbell (participante del Fuse Fellowship) y James Spiers (pasante) del Departamento de Seguridad de la Comunidad, y con alguno de los presidentes del equipo de trabajo presentes en cada mesa redonda, las mesas redondas están compuestas por los siguientes miembros.

**Membresía del Equipo de trabajo para la Seguridad y Bienestar de la Comunidad**  
**Asignación de la mesa redonda**

<p>Miembros del equipo de trabajo  Xavier Cason  Marcia Owen</p>	<p align="center"><i>Grupo de mesa redonda</i>  <i>Copresidentes</i></p>
<p>Tonya Williams Leathers, designada de las Escuelas Públicas de Durham  Jesse Huddleston, designada de la ciudad de Durham  Nori McDuffie-Williams, designada de las Escuelas Públicas de Durham  Alec Greenwald, designado de las Escuelas Públicas de Durham  Tyler Whittenberg, designado del condado de Durham  Xavier Cason</p>	<p align="center"><i>Oficiales de policía asignados a las escuelas</i></p>
<p>Mike Sstrom, designado del condado de Durham  Jatoia Potts, designada del condado de Durham  Andrea “Muffin” Hudson, designada del condado de Durham  Marcia Owen</p>	<p align="center"><i>Sistema legal penal</i></p>
<p>Cynthia Fox, designada de la ciudad de Durham***  Samuel Scarborough, designado de las Escuelas Públicas de Durham  Dra. Wanda Boone, designada de las Escuelas Públicas de Durham  Marcia Owen</p>	<p align="center"><i>Interrupción/desescalada de la violencia</i></p>
<p>Manju Rajendran, designada del condado de Durham  Shanise Hamilton, designada de la ciudad de Durham  Jennifer Carroll, designada de la ciudad de Durham  Isaac Villegas, designado de la ciudad de Durham  Xavier Cason</p>	<p align="center"><i>Respuesta/Intervención de crisis del 911</i></p>

## **Respuesta/Intervención de crisis del 911**

Miembros de la mesa redonda: Pastor Isaac Villegas, Dra. Jennifer Carroll, Shanise Hamilton, y Manju Rajendran.

La mesa redonda de 911/Respuesta a crisis (911RT, por sus siglas en inglés) se ha reunido en tres ocasiones durante los primeros 90 días desde que el Equipo de Trabajo de Seguridad y Bienestar de la Comunidad (CSWTF, por sus siglas en inglés) se reunió por primera vez el 28 de abril de 2021. En estas reuniones, la mesa redonda ha:

- realizado una amplia discusión sobre sus objetivos y principios
- identificado los diferentes actores principales cuya experiencia y percepción es esencial para el trabajo de la mesa redonda
- comenzado a establecer conocimiento y necesidades de información de los miembros de la mesa redonda
- creado una estrategia de participación de la comunidad y de los diferentes actores para ser implementada durante su segundo periodo de 90 días.

A través de varias conversaciones entre sus miembros, la 911RT ha establecido las siguientes metas generales para orientar su trabajo, lo que incluye varios elementos en mandato formal impartidos a esta mesa redonda por los presidentes del CSWTF:

- (1) Explorar investigación y modelos existentes sobre respuesta alternativa a crisis, especialmente modelos desarrollados o implementados en el Sur
- (2) Escuchar a tantos diferentes actores como sea posible, especialmente aquellos que son directamente afectados (de manera positiva y negativa) por nuestros sistemas actuales de respuesta a emergencias
- (3) Desarrollar y presentar recomendaciones en políticas y prácticas al concejo municipal de Durham, los comisionados del condado de Durham y a la Junta de las Escuelas Públicas de Durham
- (4) Presentar evidencia que apoye estas recomendaciones, ya sea como investigación actual, ejemplos de implementación, comentarios de la comunidad u otro tipo apropiado de fuente

La 911RT está interesada en adoptar soluciones basadas en datos para responder a las necesidades y valores de la comunidad. Los datos en los que esta mesa redonda se va a basar incluyen no solo información empírica sobre delitos, salud y demanda de los servicios municipales por parte de la ciudadanía, sino también conocimiento con base en la experiencia de aquellas personas que enfrentan y responden a estas problemáticas dentro de nuestros sistemas de respuesta a emergencias. Para este propósito, el 911RT ha solicitado y recibido datos de todas las llamadas de solicitud de servicio basadas en el 911 respondidas por el Departamento de Policía de Durham desde octubre del 2017 hasta octubre del 2020. El análisis preliminar de estos datos ya se está realizando.

La mesa redonda también ha comenzado a generar una lista de necesidades adicionales en conocimiento y datos, como información de despacho del 911 (que representan todas las llamadas de emergencia, no solo aquellas en las que la policía fue enviada), datos de despacho

para el Departamento del sheriff del condado de Durham, percepciones y prioridades del personal de emergencia y conocimiento de los sistemas (como vistas, percepciones y prioridades) por parte de los supervisores y operadores del centro de llamadas del 911 de Durham. También se discutieron los beneficios de examinar estos servicios en acción a través de la observación, seguimiento o acompañamiento durante el patrullaje (según sea apropiado).

Para seguir adelante, la 911RT está contactando a los diferentes actores de manera proactiva para consultar sobre el interés del acceso a los datos y la experiencia, según se detalló anteriormente. La mesa redonda también considera oportunidades de realizar una sesión de aprendizaje con la iniciativa de Alternativas a la vigilancia policial y redirección del condado de Fulton, que puede ofrecer conocimiento valioso sobre métodos exitosos de participación comunitaria, participación de diferentes actores interesados, cooperación entre agencias y diseño y puesta en marcha de intervención con base en sus propias experiencias en Atlanta. La mesa redonda también ha empezado a invitar a miembros del personal que trabaja en el Departamento de Bienestar y Seguridad de la Comunidad de Durham a las reuniones de la mesa redonda para iniciar la coordinación de la gestión de la comunicación y los recursos, la maximización de las capacidades y privilegios de trabajar con el apoyo de este departamento.

Finalmente, y lo más importante de todo, la 911RT ha determinado que el desarrollo de una estrategia viable de participación comunitaria es una de las prioridades más importantes de las siguientes semanas. La creación de esta estrategia será guiada por medio de la discusión y atención a las siguientes preguntas:

- ¿Cómo debe la mesa redonda conceptualizar la comunidad y cuál es el mejor diseño para un proceso acogedor y representativo que se pueda lograr con los recursos y tiempo disponibles?
- ¿Cuáles son las mejores formas de llegar de manera significativa a los habitantes de Durham que provienen de diferentes contextos y orígenes?
- ¿Existen voces o perspectivas particulares que deben ser consideradas de manera especial o alrededor de las cuales se debe centrar la conversación de forma deliberada? y ¿cuáles son esas voces o perspectivas?
- ¿Qué necesita aprender la mesa redonda de la comunidad? y ¿qué necesita la comunidad que la mesa redonda vea y entienda?

La 911RT se mantiene optimista de que estas metas pueden ser alcanzadas y de que la cooperación y el respeto mutuo puede fomentarse en todas las agencias y en los diferentes actores comprometidos con la necesidad de una respuesta de emergencia que sea significativa y efectiva, y que se pueden encontrar intereses comunes en nuestra preocupación mutua por la seguridad y bienestar de la comunidad para todos los habitantes de Durham.

## **Sistema legal penal**

Miembros: Marcia Owen, Andrea Muffin Hudson, Jatoia Potts, y Mike Sistrom. Se ha invitado a Marion Bailey a que se una a nuestra mesa redonda.

En nuestras cuatro reuniones, nos hemos apoyado en Muffin y Jatoia para ayudarnos a mapear el proceso de interacción de una persona con el sistema legal penal desde su arresto inicial hasta su reclusión en la cárcel del condado, juicio y puesta en libertad o reingreso. Ya hemos destacado puntos de intervención para reducir el número de arrestos, encarcelamientos y tiempo de duración en la cárcel.

Durante todo el proceso también somos conscientes de las necesidades de las víctimas de delitos y las familias de las personas encarceladas. El sistema actual parece prestar la menor atención a estos dos grupos relacionados con los acusados y encarcelados. También vamos a “mapear” la manera en que las víctimas de delitos y los miembros de las familias de las personas encarceladas se enfrentan en este momento al sistema de principio a fin y las formas en que este proceso puede mejorarse.

También nos han surgido algunas solicitudes de investigación para Dwayne y James. Además, estamos determinando las preguntas que queremos hacer con respecto a prácticas sustanciales y pragmáticas y a quién preguntarle para obtener estas respuestas.

Esperamos que nuestro panel de recursos incluya uno de los magistrados actuales y representantes de la oficina del fiscal de Distrito, la oficina del defensor público, la oficina de servicios previos al juicio, el Centro de Recursos de Justicia Penal, proveedores de salud mental, el personal pertinente de la cárcel del condado relacionado con condiciones, programas y servicios de encarcelamiento, y especialmente personas encarceladas en la actualidad y en el pasado y miembros de su familia, y víctimas de delitos y las organizaciones comunitarias que realizan trabajo de defensoría para ellas. También queremos centrar esos miembros de la comunidad en nuestras sesiones de escucha. Estamos explorando maneras de obtener las perspectivas de personas encarceladas en la actualidad por medio de encuestas, cuestionarios y entrevistas.

Hemos pasado la mayor parte del tiempo hasta ahora en una conversación sobre el sistema actual cuando una persona es arrestada y comparece frente a un magistrado, este es el momento en el cual inicia el proceso de fianza/caución como una vía directa a la prisión para aquellos que no tienen los recursos para pagar. La comparecencia ante el magistrado parece ser el momento en el que las intervenciones iniciales son clave, la redirección es posible y en el que el acusado necesita más apoyo. Muffin y Jatoia presentaron varias sugerencias relacionadas con estos temas.

El siguiente paso clave es en la primera comparecencia; aquí es donde ocurren las redirecciones potenciales a un tribunal de tratamiento de drogas o a un tribunal de salud mental. Es otro lugar para un aumento de recursos, un proceso agilizado y más redirección de la cárcel; es también un lugar para considerar las perspectivas de las víctimas de delitos.

Vamos a retomar el proceso de mapeado del sistema actual con la primera comparecencia y buscaremos puntos de intervención y aumento de recursos durante nuestra próxima reunión el 28 de julio.

### **Oficiales de policía asignados a las escuelas (SRO, por sus siglas en inglés)**

Miembros: Alec Greenwald, Jesse Huddleston, Nori McDuffie-Williams, Tonya Williams Leathers, Tyler Whittenberg

Progreso:

>> Nuestra mesa redonda ha realizado tres reuniones a un ritmo quincenal, los martes en la noche por alrededor de 90 minutos. Hemos programado nuestra próxima reunión tentativamente para el martes 3 de agosto de 2021 a las 7 p. m.

>> Durante nuestra primera reunión, establecimos los acuerdos del proceso para dar forma a CÓMO nos íbamos a reunir y trabajar:

1. Vamos a respetar las identidades y a brindarnos espacio mutuamente
2. Tomaremos espacio y daremos espacio, según corresponda
3. Vamos a ofrecer un apoyo integral (con amor, apoyo y responsabilidad)
4. Estaremos dispuestos a tener conversaciones difíciles, desacuerdos y estancamientos
5. Vamos a funcionar juntos de manera cooperativa

>> Durante nuestra segunda y tercera reunión discutimos la manera en que íbamos a comenzar a coordinar nuestras sesiones de escucha:

- Nombramos algunas de las diferentes poblaciones a las que queremos escuchar y estuvimos de acuerdo con iniciar con los jóvenes y los directores de escuelas. Nori y Tyler van a ponerse al frente de las sesiones de escucha para la población de jóvenes, mientras Alec, Jesse y Tonya se encargarán de las sesiones para los directores de escuelas.
- Empezamos a redactar preguntas que sirvan para guiar TODAS nuestras sesiones de escucha y para dar forma a nuestro compromiso de investigación con cada población con la que nos conectamos, con el reconocimiento de que el formato de la sesión de escucha puede diferir, pero el contenido real de la investigación debe ser tan similar y consistente como sea posible
- Nos esforzamos por identificar jóvenes que quieran participar para invitarlos a nuestra mesa redonda con el fin de planear las sesiones de escucha para jóvenes. También nos esforzamos en realizar las sesiones de escucha de los directores de escuela durante agosto, antes de que comience el año académico de DPS.



## **Intervención a la violencia**

Miembros: Dra. Wanda Boon y Samuel Scarborough.

Ya hemos comenzado a establecer algunos de los métodos conjuntos de análisis que consideramos útiles para evaluar la situación de la violencia y sus efectos en los durhamitas. En el momento, hemos acordado que debemos contactar al Lincoln Community Health Center, la oficina del sheriff, DPD, el hospital Duke e incluso al Departamento de Salud Pública para recibir acceso a, y examinar datos actuales sobre, la información relacionada con la violencia en Durham. Por ejemplo, el hospital Duke puede tener datos relacionados con la cantidad de pacientes que atienden por heridas de arma de fuego, lo que nos permitiría obtener una idea de la cantidad de personas afectadas por la violencia con armas de fuego en Durham. Esta información nos permitiría obtener una perspectiva antes de realizar recomendaciones a los oficiales de la ciudad de Durham. También es importante incluir la voz de la comunidad e involucrar a aquellas personas con experiencias de vida, jóvenes, jóvenes adultos y representantes de Partners Against Crime.

A lo largo de este proceso, hemos considerado la idea de recurrir a un sistema de información geográfica

<https://communitycrimemap.com/> <https://durhamnc.gov/719/Crime-Statistics>

Este es un enlace a mapas de crímenes y fuentes de datos que incluyen fechas, horas y tipos de incidentes que ocurren en la ciudad. Queremos usar esta información para llevar un registro de los lugares en los que la violencia sucede en Durham, junto con la forma e intensidad de dicha violencia. En el futuro cercano, esperamos construir una representación visual de la violencia en Durham, y de esta manera poder identificar directamente las áreas en donde la violencia es más común. Además, decidimos planear el mapeado de manera secuencial de diferentes programas, organizaciones y servicios de intervención a la violencia para obtener una idea de los recursos con los que cuentan los miembros de nuestra comunidad (y qué tan efectivos son estos recursos).

Hasta ahora, nos hemos reunido con la organización Bull City United (BCU). Al hablar con ellos, pudimos obtener una idea de lo que BCU hace por la comunidad, la manera en que ofrecen sus servicios a la comunidad (a grandes rasgos), y las áreas de Durham que atienden. Contactaremos de nuevo a BCU con el fin de examinar datos concretos y otros fragmentos de información útiles (que nos ayudarán a entender, por ejemplo, qué tan efectivos son sus métodos). También nos reunimos después de la reunión para digerir toda la información. Hablamos sobre los asociados naturales en la comunidad para BCU y comenzamos a pensar sobre como podríamos medir su nivel de éxito (e incluso medir el éxito de nuestra mesa redonda). En este momento, hemos enviado a BCU preguntas adicionales, de las que esperamos recibir respuesta pronto. Luego de recibir respuestas a estas preguntas tendremos una mayor comprensión de la manera en la que BCU ha generado un impacto en la violencia por armas de fuego en Durham. Todo el progreso realizado hasta ahora será muy beneficioso en el momento en que comencemos a mirar más de cerca los datos relacionados con la violencia y sus efectos en Durham.

Hemos determinado que debemos mirar más allá de la intervención y enfocarnos en la prevención. Esto incluye una examinación de los determinantes sociales de la salud y la prevalencia de actos violentos en diferentes grupos de edad, desde el más joven al más adulto. La pregunta, en lugar de “qué hiciste”, es “qué te sucedió”.

## **Conclusión**

El Equipo de Trabajo para la Seguridad y Bienestar de la Comunidad de Durham continúa trabajando arduamente para satisfacer el mandato de la ciudad de Durham, el condado de Durham y las Escuelas Públicas de Durham; y el público se mantendrá al corriente de nuestro proceso por medio de un informe cada 90 días. Para el primer trimestre, nuestro equipo se ha dedicado a construir un contexto para nuestro trabajo, las relaciones y confianza mutuas y conexiones a lo largo de todo el condado. Anticipamos que durante el siguiente trimestre se realice principalmente una labor de recolección de datos más robusta, ya sea de nuestro panel de recursos o de los diferentes actores en el condado, por medio de las sesiones de escucha que son coordinadas por cada mesa redonda. Invitamos a los habitantes de Durham a que participen de las reuniones del equipo de trabajo de manera remota, puesto que nos esforzamos por crear un Durham seguro para todos sus habitantes. Los presidentes quieren además expresar su gratitud a cada uno de los miembros del equipo de trabajo por su coraje, diligencia, esfuerzo y tiempo. Este trabajo puede ser muy demandante, sin embargo, los miembros del equipo de trabajo han hecho este sacrificio en un esfuerzo por mejorar su comunidad. Esperamos informar acerca de nuestro progreso en el siguiente informe trimestral, el cual será distribuido poco después del 28 de octubre de 2021.